

Die „Allgemeinen Geschäftsbedingungen“ in niederländischer Sprache sind als Grundlage zu betrachten, da unsere Kenntnisse der englischen Sprache für diesen Zweck nicht ausreichen. Darunter finden Sie eine Übersetzung der „Allgemeinen Geschäftsbedingungen“ ins Englische, die die Bedingungen in groben Zügen umreißt.

Algemene voorwaarden vakantiehuis-BuitenGewoon:

- a. De accommodatie is binnen rookvrij.
- b. U kunt op de dag van aankomst vanaf 15:00 uur in het vakantiehuis terecht.
- c. Op de dag van vertrek vragen wij u om uiterlijk 11.00 uur het vakantiehuis te verlaten.
- d. Toeristenbelasting: in 2025 €1,75 pppn & in 2026 €1,90 pppn. Dit kunt u tijdens uw verblijf cash voldoen, of tenminste 30 dagen voorafgaand aan uw verblijf overmaken op onze bankrekening.
- e. Geen huisdieren.
- f. Waarborgsom bij een verblijf in vakantiehuis-BuitenGewoon: € 80,-. cash te voldoen bij inchecken of met overmaken op onze rekening tenminste 30 dagen voorafgaand aan uw verblijf. Bij uitchecken doen we samen met u een eindcontrole. Wanneer alles ok is, dan krijgt u de waarborgsom gelijk terug, als u deze cash heeft voldaan. Of als u de waarborgsom heeft overgemaakt op onze rekening, dan boeken wij het dezelfde dag terug op uw bankrekening.
- g. Wij vragen voor een reservering een aanbetaling van 25% van de verhuursom en bij reserveringen binnen 30 werkdagen voor aanvang van uw verblijf de volledige huursom inclusief de eindschoonmaak kosten.
- h. (Aan)betaling is op onze rekening bijgeschreven uiterlijk 5 werkdagen na de dagtekening van de factuur en/of de vrijblijvende offerte. Na ontvangst van de betaling wordt de (tijdelijke) reservering omgezet naar definitief.
- i. Nadat de boeking definitief is, bent u als klant verplicht het resterende bedrag aan ons over te maken. Het resterende bedrag is uiterlijk 30 werkdagen voor aanvang van het verblijf op onze rekening bijgeschreven.
- j. Annuleringskosten tot 60 werkdagen voor aanvang van uw verblijf: 15% van de huursom; tussen 60 en 30 dagen voor aanvang van uw verblijf: 25% van de huursom. Bij annuleringen binnen 30 dagen voor aanvang van uw verblijf bent u de volledige huursom verschuldigd. De eventueel op onze rekening overgemaakte waarborgsom, toeristenbelasting en kosten eindschoonmaak krijgt u volledig terug.
- k. De volledig verschuldigde kosten (huursom en eindschoonmaakkosten) voor het verblijf minus de aanbetaling zijn uiterlijk 30 werkdagen voor aanvang van uw verblijf op onze rekening bijgeschreven. Blijft dit uit, dan komt de reservering van uw verblijf te vervallen.

B&B Vakantiehuis – BuitenGewoon

info@benvakantiehuis-buitengewoon.nl, Tuindorp 1, 4491EB Wissenkerke, SNS bank, IBAN: NL 37 SNSB 0928 2947 30

De aanbetaling van 25% van de huursom krijgt u dan niet terug. U blijft het openstaande bedrag van de huursom van uw reservering aan ons verschuldigd.

- l. Bij eventuele klachten/ongemakken kunt u bij ons terecht. Het uitgangspunt is om samen met u, in de gegeven situatie, een voor allen zo goed mogelijke oplossing te vinden.
- m. U gaat akkoord met de algemene voorwaarden door het overmaken van de (aan)betaling.

Übersetzt mit DeepL (www.deepl.com) lauten die Bedingungen wie folgt:

Allgemeinen Geschäftsbedingungen vakantiehuis-BuitenGewoon:

- a. Die Unterkunft ist rauchfrei.
- b. Sie können am Anreisetag ab 15:00 Uhr in das Ferienhaus einchecken.
- c. Am Abreisetag bitten wir Sie, das Ferienhaus bis spätestens 11:00 Uhr zu verlassen.
- d. Kurtaxe: 2025 1,75 € pro Person und Nacht & 2026 1,90 € pro Person und Nacht. Diese können Sie während Ihres Aufenthalts in bar bezahlen oder mindestens 30 Tage vor Ihrem Aufenthalt auf unser Bankkonto überweisen.
- e. Keine Haustiere.
- f. Kautions bei einem Aufenthalt im Ferienhaus BuitenGewoon: 80 € in bar beim Check-in oder durch Überweisung auf unser Konto mindestens 30 Tage vor Ihrem Aufenthalt. Beim Check-out führen wir gemeinsam mit Ihnen eine Endkontrolle durch.
- g. Wenn alles in Ordnung ist, erhalten Sie die Kautions sofort zurück, wenn Sie diese in bar bezahlt haben. Wenn Sie die Kautions auf unser Konto überwiesen haben, überweisen wir sie noch am selben Tag auf Ihr Bankkonto zurück.
- h. Für eine Reservierung verlangen wir eine Anzahlung in Höhe von 25 % des Mietpreises und bei Reservierungen innerhalb von 30 Werktagen vor Beginn Ihres Aufenthalts den gesamten Mietpreis einschließlich der Endreinigungskosten.
- i. Die (An-)Zahlung muss spätestens 5 Werktagen nach dem Datum der Rechnung und/oder des unverbindlichen Angebots auf unserem Konto eingegangen sein. Nach Eingang der Zahlung wird die (vorläufige) Reservierung in eine definitive Reservierung umgewandelt.
- j. Nachdem die Buchung endgültig ist, sind Sie als Kunde verpflichtet, den Restbetrag an uns zu überweisen. Der Restbetrag muss spätestens 30 Werktagen vor Beginn des Aufenthalts auf unserem Konto eingegangen sein.
- k. Stornierungskosten bis zu 60 Werktagen vor Beginn Ihres Aufenthalts: 15 % des Mietpreises; zwischen 60 und 30 Tagen vor Beginn Ihres Aufenthalts: 25 % des Mietpreises. Bei Stornierungen innerhalb von 30 Tagen vor Beginn Ihres Aufenthalts sind Sie zur Zahlung des gesamten Mietpreises verpflichtet. Die eventuell auf unser Konto überwiesene Kautions, die Kurtaxe und die Kosten für die Endreinigung werden Ihnen vollständig zurückerstattet.
- l. Die gesamten Kosten (Miete und Endreinigungskosten) für den Aufenthalt abzüglich der Anzahlung müssen spätestens 30 Werktagen vor Beginn Ihres Aufenthalts auf unserem Konto eingegangen sein. Geschieht dies nicht, verfällt die Reservierung Ihres Aufenthalts. Die Anzahlung in Höhe von 25 % der Miete wird Ihnen dann nicht zurückerstattet. Sie bleiben uns den ausstehenden Betrag der Miete Ihrer Reservierung schuldig.
- m. Bei eventuellen Beschwerden/Unannehmlichkeiten können Sie sich an uns wenden. Unser Ausgangspunkt ist es, gemeinsam mit Ihnen in der gegebenen Situation eine für alle Seiten bestmögliche Lösung zu finden.
- n. Mit der Überweisung der (An-)Zahlung erklären Sie sich mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden.

B&B Vakantiehuis – BuitenGewoon

info@benvakantiehuis-buitengewoon.nl, Tuindorp 1, 4491EB Wissenkerke, SNS bank, IBAN: NL 37 SNSB 0928 2947 30